



ساعدي في حماية طفلك.

دليل سريع عن أمراض
الطفولة التي يمكن الوقاية
منها باللقاحات



لماذا تعد اللقاحات مهمة.

بفضل اللقاحات، اختفت العديد من الأمراض التي تؤدي الأطفال في معظمها الآن. إلا أنه ما زالت توجد حالات تفشي لأمراض قد تكون اللقاحات قد عملت على الوقاية منها. هذه أمراض خطيرة يمكن أن تؤدي للوفاة.

لهذا السبب توصي مؤسسة Centers for Disease Control and Prevention (CDC) بالتطعيم. يساعد جدول اللقاحات الخاص بها في حماية طفلك من 15 مرضًا. اتبعي الجدول واذهبي إلى جميع زيارات الطبيب. احرصي على حصول طفلك على اللقاحات في الوقت المحدد كل مرة.

لا تفوتي أي لقاحات.

ما زالت توجد حالات تفشي للأمراض في الولايات المتحدة. الرضع والأطفال أكثر عرضة للخطر. ودون اللقاحات، قد تتفاقم حالات التفشي. وقد تتحول حالات قليلة للإصابة بالمرض إلى آلاف.

ساعدني في حماية طفلك.

احرصي على حصول طفلك على اللقاحات التي يحتاجها عندما يحتاج إليها. هذه واحدة من الأمور الأكثر أهمية التي يمكنك القيام بها للمساعدة في الحفاظ على صحة طفلك.

تذكيري:

- الحصول على جميع جرعات اللقاح الموصى بها.
- التوقيت مهم. يجب أن يبدأ الأطفال الرضع في الحصول على اللقاحات في عمر شهرين. يساعد ذلك في حمايتهم وهم صغار وأكثر عرضة للإصابة بالعدوى.
- الحصول على التطعيم في الوقت المحدد. كل مرة.

الأطفال عرضة للإصابة. لا تفوتي اللقاحات.

تعرفي على 15 مرضًا تساعد اللقاحات في الوقاية منها. انظري الصفحتين 5 و6.

اتبعي جدول CDC الكامل للتطعيم في صفحة 4.



إجابات على الأسئلة الشائعة.

س. هل تسبب اللقاحات التوحد؟

ج. لا، لم تعثر مراجعة لـ 20 دراسة متخصصة على أي دليل يفيد بأن اللقاحات تسبب التوحد.

س. هل اللقاحات أكثر خطورة من الأمراض التي تحمي منها؟

ج. لا. يتم اختبار اللقاحات في دراسات كبيرة وتمر بعملية موافقة طويلة. يمكن أن تكون الأمراض التي تحمي منها اللقاحات قاتلة.

س. هل للقاحات آثار جانبية؟

ج. نعم. أكثرها شيوعاً الألم، أو الاحمرار، أو الألم حول موضع الحقن. قد تحدث آثار جانبية خطيرة. والتي تشتمل على ردود فعل تحسسية، أو البكاء الشديد، أو الحمى الشديدة، أو النوبات بسبب الحمى. تحدثي مع طبيبك لمعرفة المزيد.

س. هل يعد فوق طاقة الطفل الحصول على العديد من اللقاحات في يوم واحد؟

ج. لا. تشير الدراسات إلى أن الحصول على العديد من اللقاحات في نفس الوقت لا يسبب أي مشكلات صحية مزمنة. انظري جدول لقاحات CDC. اتبعي الجدول الكامل للمساعدة في الحفاظ على صحة طفلك.

ساعدني في حماية طفلي.
لا تقوتي إحدى زيارات الطبيب أو اللقاح.

اللقاحات الموصى بها لعام 2023 للأطفال من سن الولادة وحتى 6 سنوات[§]

الميلاد	1 شهر	2 شهران	4 أشهر	6 أشهر	12 شهراً	15 شهراً	18 شهراً	23-19 شهراً	3-2 سنوات	4-6 سنوات	اللقاح
HepB	HepB				HepB						HepB التهاب الكبد من النوع B
				RV*							RV* فيروس الروتا
				DTaP					DTaP		DTaP السعال الديكي والكزاز
											Hib التهاب من النوع b المستخدمة
											PCV13, PCV15 مرض المكورات الرئوية
											IPV شلل الأطفال
											COVID-19** مرض فيروس كورونا المستجد 2019
											Flu الإنفلونزا (جرعة أو جرعتان سنوياً) [†]
											MMR الحصبة والنكاف والحصبة الألمانية
											Varicella الجدري المائي
											HepA التهاب الكبد من النوع A

الحواشي

Hib* **RV***
يعتمد إعطاء جرعة ثالثة في عمر 6 أشهر على العلامة التجارية لللقاح Hib أو لقاح فيروس الروتا المستخدم للجرعة السابقة.

COVID-19**
يعتمد عدد الجرعات الموصى بها على عمر طفلك ونوع لقاح COVID-19 المستخدم.

Flu
يُصح بإعطاء جرعتين تفصل بينهما 4 أسابيع على الأقل للأطفال الذين تتراوح أعمارهم بين 6 أشهر و8 سنوات والذين يتلقون لقاح الإنفلونزا (Flu) لأول مرة ويخص الأطفال الآخرين في هذه الفئة العمرية.

HepA

يلزم إعطاء جرعتين من لقاح Hep A لتحقيق الحماية الدائمة. يجب إعطاء الجرعتين بين سن 12 شهراً و23 شهراً. يجب الفصل بين الجرعتين بعدة لا تقل عن 6 أشهر على الأطفال الذين بلغوا عمر سنتين أو أكبر ولم يتلقوا جرعتين من لقاح Hep A إكمال السلسلة.

معلومات إضافية

- إذا فوت طفلك حقنة طبية تعرضه لخطر الإصابة (مثل الخلايا المنجارية، أو عدوى فيروس نقص المناعة البشرية، أو خضع لزراعة قوقعة الأذن) أو كان مسافراً خارج الولايات المتحدة، فتحدث إلى طبيب طفلك بشأن اللقاحات الإضافية التي قد يحتاج إليها.
- إذا كان طفلك يعاني من أي حالات طبية تعرضه لخطر الإصابة (مثل الخلايا المنجارية، أو عدوى فيروس نقص المناعة البشرية، أو خضع لزراعة قوقعة الأذن) أو كان مسافراً خارج الولايات المتحدة، فتحدث إلى طبيب طفلك بشأن اللقاحات الإضافية التي قد يحتاج إليها.

تحدث إلى طبيب طفلك إذا كانت لديك استفسارات بشأن أي حقن موصى بها لطفلك.

وزارة الصحة والخدمات الإنسانية الأمريكية

مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها

لمزيد من المعلومات اتصل على الرقم المجاني: (1-800-232-4636-800-1) CDC-INFO أو قم بزيارة الرابط: [cdc.gov/vaccines/parents](https://www.cdc.gov/vaccines/parents)

تم تبني هذا المحتوى وترجمته بواسطة شركة Pfizer من جدول تحصين الأطفال لعام 2023 الخاص بمراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC).
[†] هذا مرجع مخصص للآباء أو مقدمي الرعاية؛ توجد نسخة أخرى لأخصائيي الرعاية الصحية تقدم مزيداً من التفاصيل حول الجدول الزمني المتاح على موقع مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC).

التطعيم في الوقت المحدد. كل مرة.

لا تتركي طفلك عرضة لهذه الأمراض التي يمكن الوقاية منها باللقاحات.

التهاب الكبد الوبائي A

التهاب الكبد الوبائي A هو فيروس يوجد عادةً في البراز. ينتشر عن طريق التلامس الشخصي أو عبر الطعام أو الماء الملوث. قد يسبب مرض الكبد، والذي يمكن أن يسبب ألم في المعدة، وقيء، وحمى. وإذا كانت الحالة خطيرة، فقد يؤدي إلى فشل الكبد مما يؤدي للوفاة.



التهاب الكبد الوبائي B

التهاب الكبد الوبائي B هو فيروس ينتشر عن طريق ملامسة الدم أو سوائل الجسم. يمكن أن ينتقل كذلك من الأم إلى الجنين عند الولادة. يسبب مرض الكبد واصفرار الجلد أو العينين (المعروف باسم اليرقان). قد تؤدي إلى مرض الكبد المزمن، وندوب الكبد، وسرطان الكبد، والوفاة.



الإنفلونزا

الإنفلونزا هي فيروس. ينتشر عن طريق السعال، أو العطس، أو ملامسة الأسطح التي عليها الفيروس. قد تسبب الحمى، وألم الحلق، والسعال، ونزلات البرد، وألم العضلات. وإذا كانت الحالة خطيرة، فقد تؤدي إلى التهاب الرئة، والتهاب القلب، والوفاة.



الحصبة

الحصبة هي فيروس ينتشر بسهولة عن طريق السعال، والعطس، والتنفس. إذا كانت الحالة خطيرة، فقد تسبب طفلاً جليداً، وحمى، ورشح الأنف، والسعال. وإذا كانت الحالة خطيرة، فقد تؤدي إلى التهاب الرئة، وإصابة دماغية، والوفاة.



جدري الماء

جدري الماء هو فيروس ينتشر عبر الهواء أو من خلال التلامس. وهو يسبب طفحاً جليداً مثيراً للحكة. قد يسبب كذلك الحمى والإجهاد. وإذا كانت الحالة خطيرة، فقد يؤدي إلى التهاب الرئة، والتهاب أنسجة المخ، والوفاة.



الدفتيريا

تحدث الإصابة بالدفتيريا بسبب بكتيريا تنتشر عن طريق العطس أو السعال. وقد تسبب التهاب الحلق، أو الحمى، أو صعوبة في التنفس. وإذا كانت الحالة خطيرة، فقد تؤدي إلى فشل القلب، والشلل، والوفاة.



HIB (المستدمية النزلية من النوع ب)

تحدث المستدمية النزلية بسبب بكتيريا تنتشر عبر الهواء عن طريق السعال أو العطس. يمكن أن تسبب التهابات الأذن وتورم الحلق. وإذا كانت الحالة خطيرة، فقد تؤدي إلى التهاب السحايا، والتهاب الرئة، وإصابة دماغية، والوفاة.



النكاف

النكاف هو فيروس ينتشر عبر الهواء. يمكن أن يسبب الحمى، والصداع، وتورم الغدد. يؤدي ذلك إلى تورم الخدين والفكين. وإذا كانت الحالة خطيرة، فقد تؤدي إلى التهاب السحايا، والتهاب أنسجة المخ، والصمم، والوفاة.



الشَّاهوق (السعال الديكي)

يحدث السعال الديكي بسبب بكتيريا تنتشر عبر الهواء. يسبب نوبات سعال حادة تؤثر على الأكل والشرب والتنفس. وإذا كانت الحالة خطيرة، فقد تؤدي إلى التهاب الرئة، والتهاب الدماغ، والوفاة.



شلل الأطفال

شلل الأطفال هو فيروس. ينتشر بسهولة من خلال العطس أو السعال أو ملامسة البراز. لا تظهر أعراض على معظم المصابين بشلل الأطفال. وإذا كانت الحالة خطيرة، فقد تؤدي إلى ضعف في الذراعين أو الساقين، والشلل، والوفاة.



مرض المكورة الرئوية

يحدث مرض المكورة الرئوية بسبب بكتيريا. ينتشر عن طريق السعال أو ملامسة سوائل الجسم. يمكن أن يسبب السعال، والحمى، وألم الصدر، والتهابات الأذن، وصعوبة التنفس. وإذا كانت الحالة خطيرة، فقد يؤدي إلى التهاب السحايا الجرثومي، والوفاة.



فيروس روتا

ينتشر فيروس روتا عن طريق ملامسة البراز. وهو يسبب الإسهال، والقيء، والحمى. وإذا كانت الحالة خطيرة، فقد يؤدي إلى الجفاف، والوفاة.



الحميراء (الحصبة الألمانية)

الحصبة الألمانية هي فيروس ينتشر عبر الهواء. يمكن أن تنتقل كذلك إلى الأطفال خلال الحمل. وهي تسبب تورم الغدد، والحمى، والطفح الجلدي. وهي مرض بسيط لدى الأطفال، لكنها قد تكون خطيرة مع الرضع. فقد يولدون مصابين بالسم أو العمى، أو مشكلات القلب، أو ضمور المخ.



التيتانوس (الكزاز)

يحدث التيتانوس بسبب بكتيريا في الإصابات أو الجروح. وهو يسبب الصداع والتشنجات في عضلات الفك. وإذا كانت الحالة خطيرة، فقد تؤدي إلى صعوبة في البلع، وتشنجات عضلية شديدة، والوفاة.



COVID-19 (SARS-CoV-2)

فيروس كورونا 2 المرتبط بالمتلازمة التنفسية الحادة الشديدة (SARS-CoV-2) هو الفيروس المسبب لمرض كوفيد-19. ويمكن أن ينتشر الفيروس من خلال الكلام والعطس والتنفس والتلامس المباشر. وقد يسبب الحمى والام العضلات والتهاب الحلق والسعال وفقدان حاسة التذوق أو الشم. وفي الحالات الشديدة، يمكن أن يؤدي إلى الالتهاب الرئوي وفشل الجهاز التنفسي والتهاب القلب وربما الموت. قد يؤدي مرض كوفيد-19 إلى مضاعفات طويلة الأمد مثل متلازمة التهاب الأجهزة المتعددة ومتلازمة ما بعد كوفيد.



احرصي على اتباع جدول CDC الكامل للتطعيم.

المزيد من المصادر من أجلك. قومي بتسجيل الدخول اليوم.

• جدول التطعيم المخصص عبر الإنترنت
www.vaccinecalendar.com

فيما يلي المواقع الإلكترونية التي توفر معلومات إضافية
حول التطعيمات في مرحلة الطفولة.

- **Centers for Disease Control and Prevention***
www.cdc.gov/vaccines/parents
- **American Academy of Pediatrics***
www.healthychildren.org
- **American Academy of Family Physicians***
www.familydoctor.org

* هذه المواقع الإلكترونية غير مملوكة لشركة Pfizer ولا تخضع لمراقبتها. لا تصادق
شركة Pfizer على محتوى أو خدمات هذه المواقع وهي غير مسؤولة عنها.

